



## Совет Безопасности

Distr.: General  
4 April 2006  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 3 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Контртеррористический комитет получил прилагаемый пятый доклад от Боснии и Герцеговины, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признательна за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Элен Маргрета Лёй  
Председатель  
Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1373 (2001)  
о борьбе с терроризмом

## Приложение

### **Письмо Постоянного представителя Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций от 17 марта 2006 года на имя Председателя Контртеррористического комитета**

Пользуюсь настоящим случаем, чтобы выразить свое уважение Председателю, и со ссылкой на письмо от 20 декабря 2005 года прилагаю ответы, представленные компетентными органами Боснии и Герцеговины на вопросы, поставленные Контртеррористическим комитетом (см. добавление).

Хотел бы воспользоваться настоящей возможностью, чтобы выразить готовность властей Боснии и Герцеговины в полной мере сотрудничать с Комитетом.

*(Подпись)* д-р Милош Прица  
Чрезвычайный и Полномочный посол,  
Постоянный представитель Боснии и Герцеговины  
при Организации Объединенных Наций

**Добавление\*****Ответы на вопросы Контртеррористического комитета Совета Безопасности (см. S/AC.40/Sub.co.A/OC.257)**

1.2 В следующих статьях Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины («Вестник БиГ», № 3/03) содержатся положения, касающиеся терроризма:

Статья 201 — Терроризм

Статья 202 — Финансирование терроризма  
(см. приложение)

Статьи 201 и 202 связаны со следующими статьями:

Статья 191 — Захват заложников

Статья 191 — Угроза лицам, пользующимся международной защитой

Статья 193 — Незаконный оборот оружия и военного оборудования

Статья 194 — Незаконное приобретение ядерного материала и распоряжение им

Статья 196 — Пиратство

Статья 197 — Угон воздушного судна или морского судна

Статья 198 — Создание угрозы безопасности воздушных перевозок и морского судоходства

Статья 199 — Разрушение и снос сигнальных устройств, используемых для обеспечения безопасности воздушных перевозок

Статья 200 — Злоупотребление телекоммуникационными сигналами

Статья 212 — Незаконная торговля

Статья 213 — Незаконное производство

Помимо вышеназванного, мы хотели бы привлечь ваше внимание к следующим положениям Уголовного кодекса БиГ:

Статья 11 — Применимость уголовного законодательства Боснии и Герцеговины к лицам, совершающим уголовные преступления на территории Боснии и Герцеговины

Статья 12 — Применимость уголовного законодательства Боснии и Герцеговины к преступлениям, совершаемым за пределами территории Боснии и Герцеговины

Статья 26 — Попытка

Статья 29 — Сообщники

Статья 30 — Подстрекательство

Статья 31 — Соучастники

---

\* С приложениями можно ознакомиться в Секретариате.

Статья 247 — Сговор с целью совершить преступление

Статья 248 — Подготовка уголовного преступления

Статья 249 — Объединение с целью совершения уголовного преступления

Статья 32 — Ограничения ответственности и наказуемости коллаборационистов

Статья 35 — Намерение

Статья 36 — Халатность

1.3 Босния и Герцеговина не принимала закон о юридической практике или закон о работе нотариальных контор на уровне государства; эти законы были приняты на уровне Образования:

- Закон о работе нотариальных контор Федерации БиГ (*«Вестник Федерации БиГ»*, № 45/02)
- Закон о работе нотариальных контор Республики Сербской (*«Вестник РС»*, № 86/04)
- Закон о юридической практике Федерации БиГ (*«Вестник Федерации БиГ»*, № 25/02);
- Закон о юридической практике Республики Сербской (*«Вестник РС»*, № 37/02);

Вышеуказанное законодательство Образования регулирует почти идентичным образом вопросы организации, прав и функционирования нотариальных контор, а также работу и статус адвокатов.

Что касается обязательства сообщать о подозрительных операциях, то такое обязательство не предусматривается в вышеуказанном законодательстве, а содержится в Законе о предотвращении отмывания денег (*«Вестник БиГ»*, № 29/04). В статье 1 этого Закона предусматривается следующее:

«Настоящий Закон устанавливает меры и обязанности по обнаружению, предотвращению и расследованию отмывания денег и финансирования терроризма, а также предписывает меры и обязанности, относящиеся к международному сотрудничеству в предотвращении отмывания денег и финансирования терроризма».

В статье 3 вышеуказанного Закона предусматривается, что лица обязаны сообщать об операциях, конкретно указывая при этом имена адвокатов и нотариусов.

1.4 Канцелярия Прокурора Боснии и Герцеговины до настоящего времени рассмотрела в общей сложности 49 дел, относительно которых имелись подозрения считать, что лица, проходящие по этим делам, совершали преступление отмывания денег, упомянутые в статье 209 Уголовного кодекса БиГ. Канцелярия Прокурора до настоящего времени выиграла 13 дел, закончившихся вынесением 13 окончательных, имеющих обязательную силу судебных вердиктов, с вынесением приговоров общей продолжительностью в 49 лет и 6 месяцев, отсроченными приговорами общей продолжительностью в 12 лет и штрафами, вынесенными пособником преступлений, на общую сумму в 1,6 млн. марок

(1 евро=1,9558 марок). В то же самое время Суд Боснии и Герцеговины конфисковал имущество на сумму в 7 888 820,23 марки и 45 000 долл. США.

1.5 В Законе БиГ о предотвращении отмывания денег прямо указываются все лица, на которые распространяется обязательство по статье 3, включая страховые компании. В статье 7 этого Закона предусматривается процедура идентификации клиента, когда операция, лицо или клиент вызывают подозрения. Министерство безопасности БиГ утвердило инструкции, в которых содержатся индикаторы подозрительных сделок. Ниже дается изложение пунктов статьи 7, относящиеся к этому вопросу.

«3) Лицо, на которое распространяется обязательство, должно установить личность клиента в ходе каждой операции или нескольких операций на сумму в 30 000 марок или более.

4) Страховые компании, физические или юридические лица, занимающиеся продажей полисов страхования жизни, должны устанавливать личность клиента полиса страхования жизни, страховой взнос которого одновременно или частями составляет в год 2000 марок или более, или же когда выплата единого взноса осуществляется на сумму в 5000 марок или более. Идентификации также подлежат те лица, которые выплачивают страховой взнос одновременно или частями сроком на один год на сумму в 2000 марок или более.

5) Страховые компании и физические и юридические лица, занимающиеся продажей страховых полисов, должны устанавливать личность клиентов в связи с пенсионной страховкой, если страховой полис может передаваться или использоваться в качестве финансовой гарантии.

Новым событием, происшедшим со времени представления последнего доклада, является принятие Закона о частных страховых компаниях (*«Вестник Федерации БиГ»*, № 24/05). Такой же закон был принят в РС. Эти законы предусматривают создание агентства по контролю за работой страховых компаний.

Что касается отделений по переводу денег и обмену валюты, мы хотели бы отметить, что в Боснии и Герцеговине нет пунктов обмена валюты, которые работали бы как отдельные финансовые институты. Весь обмен валюты осуществляется коммерческими банками, которые обязаны соблюдать положения, имеющие обязательную силу для банковского сектора.

1.6 В статье 5 Закона о предотвращении отмывания денег (*«Вестник БиГ»*, № 29/04) содержится определение обязанностей, связанных с предотвращением, расследованием и обнаружением отмывания денег и финансирования терроризма. Согласно Закону о Государственном агентстве по расследованию и защите (СИПА), а также другим законам, деятельность, связанная с развитием сотрудничества между властями Боснии и Герцеговины, образованиями и районом Брчко, ответственными за предотвращение отмывания денег и борьбу с финансированием терроризма, а также с деятельностью, связанной с развитием сотрудничества и обменом информацией с властями иностранных государств и международными организациями, несущими ответственность за предотвращение отмывания денег и финансирование терроризма, осуществляется Управлением финансовой разведки СИПА. Меры по обнаружению и предотвращению отмывания денег и финансирования терроризма осуществляются в соответствии с Законом о предотвращении отмывания денег, и обязательство представ-

лять сообщения возложено на все лица и организации: банки, почтовые отделения, биржи, казино, ломбарды и другие организации, включая страховые и повторные страховые компании, пункты обмена валюты, иные другие лица, указанные в статье 7 Закона.

По аналогии с пунктом 1 статьи 18 Закона о предотвращении отмывания денег, в тех случаях, когда Управление финансовой разведки имеет основания подозревать, что осуществляется отмывание денег или финансирование терроризма в связи с той или иной операцией, банковским счетом или лицом, он может издать письменное распоряжение (и также устное, когда это срочно требуется) относительно временного приостановления указанной сделки или сделок продолжительностью до пяти дней.

Если имеются подозрения, что в иностранных государствах находится имущество преступников, такая информация проверяется посредством обмена информацией с группой финансовой разведки соответствующей страны. Имущество, относительно которого имеются основания подозревать, что оно приобретено в результате совершения преступления, может быть временно арестовано, и цель такого ареста состоит в удержании имущества до конца уголовного разбирательства или вынесения окончательного решения по вопросу об арестованном имуществе.

Управление финансовой разведки (именуемое далее УФР) является членом Эгмонтской группы с 29 июня 2005 года, и между членами этой Группы происходит без каких-либо помех обмен информацией относительно отмывания денег и финансирования терроризма. Кроме того, в целях улучшения обмена информацией и данными относительно борьбы с финансированием терроризма, УФР подписало меморандумы о понимании с рядом стран региона.

Помимо Закона о предупреждении отмывания денег, следующие законодательные акты Образования имеют также отношение к этим вопросам:

- Закон Федерации БиГ о банках («Вестник ФБиГ», № 39/98, 38/00 и 41/02);
- Закон о Банковском агентстве ФБиГ («Вестник ФБиГ», № 9/96, 27/98, 20/00, 45/00, 58/02 и 13/03). Особенно важным представляется пункт (g) статьи 4, в котором излагаются обязанности Агентства, включая оказание помощи в осуществлении контртеррористических мер, относящихся к банкам, по просьбе официального органа, на основе соответствующего законодательства или специальных резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с соответствующими учреждениями, занимающимися данным вопросом;
- также статья 4, пункты (h), (i), (j), (k) и (l) того же Закона, в которых излагается важная деятельность Агентства в этой области;
- вышеупомянутое законодательство почти в аналогичных формулировках действует также в Республике Сербской.

1.7 УФР состоит из четырех отделов, в которых в настоящее время работают 15 сотрудников, причем планируется расширение штата сотрудников до 24 человек. За прошедший период в Канцелярию Прокурора Боснии и Герцеговины было направлено 30 сообщений о совершенных преступлениях и было временно заморожено осуществление 36 операций. Завершен первый этап установки аналитического программного обеспечения — системы AMLS, в кото-

рую будут заноситься данные о финансовых операциях, сообщенных лицами, на которых возложено такое обязательство.

УФР осуществляет профессиональную подготовку персонала посредством семинаров, организуемых Международной программой помощи подготовки работников уголовного розыска (ИСИТАП), Управлением по оказанию помощи в таможенных и фискальных вопросах (КАФАО), УЛР, Ассоциацией банков БиГ, Советом Европы, Директоратом по борьбе с отмыванием денег, министерством юстиции США, «Виза Уорлдвайд» и Управлением по обмену информацией о технической помощи (ТАИЕКС). Представляется крайне важным продолжать профессиональную подготовку персонала в будущем, и в этом отношении мы просим вас дать рекомендации.

УФР располагает удовлетворительным техническим оборудованием. УФР имеет современные компьютеры, доступ в Интернет и в свою собственную компьютерную сеть. В предстоящий период УФР планирует установить как можно больше связей с базами данных, которые являются важными для его работы. Мы также просим вас дать рекомендации в этой области.

1.8 Государственная пограничная служба Боснии и Герцеговины (ГПС БиГ) до настоящего времени осуществила целый ряд мероприятий в целях совершенствования предотвращения подделки проездных документов.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что ГПС БиГ располагает самым современным оборудованием в двух пунктах (центральное управление международного аэропорта Сараево), в которых имеются хранилища для документов, используемых ежедневно для проверки подлинности проездных документов и других документов, представляемых лицами при пересечении государственной границы.

У нас также имеется современное оборудование по распознаванию поддельных документов в периферийном отделе на северо-востоке в городе Биелина.

Все остальные пограничные пункты снабжены основным оборудованием для определения поддельных документов. Если с помощью этого оборудования нельзя твердо установить, что тот или иной документ является поддельным, такой документ отправляется в пункт, где ГПС БиГ имеет самое современное оборудование для этой цели.

Кроме того, в главном управлении ГПС, в отделе поддельных документов имеется по два экземпляра подлинных документов, включая образец, которые используются для установления подлинности проверяемого документа.

С июня 2002 года проездные документы Боснии и Герцеговины отвечают международным стандартам.

Визовые наклейки БиГ также соответствуют международным стандартам.

Начиная с 1 января 2005 года в БиГ действует электронная система выдачи виз. Она установлена во всех дипломатических и консульских представительствах Боснии и Герцеговины по всему миру, а также на пограничных пунктах, имеющих право выдавать визы. Эта система не позволяет проставлять в паспортах визы без предварительной проверки в соответствующих базах данных.

ГПС БиГ также соединена с электронной системой подачи заявлений на получение виз, что позволяет держать под контролем выдачу всех виз, осуществляемую в любом посольстве БиГ и в министерстве иностранных дел Боснии и Герцеговины.

Сейчас мы готовимся к установлению системы IMS, которая должна соединить все существующие базы данных ГПС БиГ с базами данных других агентств, однако имеется серьезная проблема сетевого подсоединения компьютеров на всех пограничных пунктах в одну электронную сеть, поскольку мы не имеем высококачественного оборудования, которое сделало бы это возможным. Такая система должна соединить воедино отделы подачи просьб относительно электронной выдачи виз, проект Системы защиты идентификации граждан (СЗИГ), базы данных разведки, базы данных лиц, которые уже пересекли государственную границу и т.д. Мы просим вас оказать нам помощь и дать рекомендации.

На восьми пограничных пунктах установлены устройства оптического считывания информации с проездных документов при электронной регистрации лиц, пересекающих границу.

Одной из приоритетных задач, несомненно, является связь с базой данных СЗИГ.

1.9 Вопросы гражданства, включая предоставление гражданства, регулируются Законом о гражданстве Боснии и Герцеговины («Вестник БиГ», № 4/97, 13/99, 6/03, 14/03 и 82/05), которому должны соответствовать все прочие положения, касающиеся гражданства, как в БиГ, так и на уровне Образования/района Брчко.

На основе законов, принятых о едином личном идентификационном номере, о месте постоянного проживания и месте временного проживания граждан БиГ, опубликованных в «Вестнике БиГ» № 32/01, основываясь также на положениях Закона о главном регистре и системе обмена информацией, опубликованном в том же «Вестнике», руководствах и инструкциях по указанным вопросам в период 2003–2004 годов, Директорат по осуществлению проекта СЗИГ организовал выпуск единых форм для удостоверения личности. Это означает, что органы, отвечающие за выдачу удостоверений личности (министерства внутренних дел образований и кантонов), не имеют у себя таких форм, что предотвращает их подделку. То же самое можно сказать и о водительских правах. К тому же, водительские права может получить только гражданин Боснии и Герцеговины, имеющий удостоверение личности. При выдаче водительских прав в базу данных заносятся фотография лица и сведения, содержащиеся в удостоверении личности.

Вышеуказанные законы и положения определяют процедуру выдачи удостоверения личности и водительских прав в Боснии и Герцеговине, включая сведения, указанные в формах, которые лицо заполняет для получения документов. Сразу после представления заполненных форм указанное лицо фотографируется, берутся его отпечатки пальцев, а также образец подписи.

Лица, отвечающие за выдачу официальных документов (министерства внутренних дел) проводят необходимую проверку согласно установленной процедуре, как при выдаче документов, так и при замене старых. Такая процедура осуществляется в соответствии с инструкцией министерства гражданских

дел, согласно которой документы проверяются при выдаче удостоверений личности, что включает в себя подтверждение подлинности предыдущих документов и свидетельств о рождении и о гражданстве.

Эти проверки проводятся при участии представителей других ответственных ведомств, таких, как отделы записи гражданского состояния и регистрации гражданства, после чего выдается удостоверение личности. Такое удостоверение личности выдается в течение 60 дней после подачи заявления.

Что касается натурализованных граждан Боснии и Герцеговины, особенно граждан из Африки и Азии, которым было предоставлено гражданство в период с 1992 по 1998 год, то совет министров Боснии и Герцеговины проводит работу по пересмотру гражданства таких лиц. Для этой цели будет создана комиссия по пересмотру гражданства.

Особенно важным представляется законопроект о защите личных данных, который в настоящее время проходит парламентскую процедуру. После его принятия этот закон обеспечит защиту данных личного характера в соответствии с европейскими стандартами, включая создание специального агентства по защите личной информации. Этот закон определит юридический статус государственного органа, отвечающего за работу с данными личного характера граждан Боснии и Герцеговины и за функционирование центральной базы данных посредством передачи обязанностей существующего главного управления СЗИГ Агентству по информационной технологии, статус которого как административного органа будет регулироваться законом о создании этого Агентства.

1.10 С начала 2000 года Босния и Герцеговина приняла два закона, которые регулируют передвижение и пребывание иностранных граждан и предоставление им убежища. В настоящее время предпринимаются шаги по внесению поправок в упомянутый закон, с тем чтобы упразднить из него заметные недостатки и привести его положения в полное соответствие со стандартами и практикой ЕС. Важно отметить, что с 2000 года Босния и Герцеговина достигла значительного прогресса в деле предупреждения нелегальной миграции, которая в настоящее время в БиГ является самой незначительной во всем регионе.

Был принят целый ряд законодательных актов, относящихся к проекту СЗИГ, и в настоящее время эти акты применяются. Другие виды деятельности в этой области уже рассматривались в пункте 1.9.

Кроме того, принят Закон об Агентстве по расследованию и защите (СИПА). Закон о предотвращении отмыwania денег позволил создать УФР в рамках СИПА (см. ответы по пунктам 1.6 и 1.7).

Центр по специальной подготовке полицейских на государственном уровне не создан (кроме Центра профессиональной подготовки для Государственной пограничной службы БиГ, который был создан в 2003 году). Этот вопрос тесно связан с реформой полиции в БиГ, которая только что начинается. В рамках министерств внутренних дел Образования в настоящее время имеются центры профессиональной подготовки полиции (полицейские академии).

1.11 Процедура выдачи предусматривается в Уголовно-процессуальном кодексе Боснии и Герцеговины («Вестник БиГ», № 36/03), статьи 414–431 (см. приложение).

Процедура выдачи, предусмотренная в упомянутом Кодексе, применяется, если только в международном соглашении не предусмотрена иная процедура. Босния и Герцеговина ратифицировала Европейскую конвенцию о выдаче 1957 года и протоколы I и II (вступили в силу 24 июля 2005 года).

Босния и Герцеговина заключила двусторонние соглашения об оказании помощи по правовым вопросам, включая выдачу, с рядом стран: Албанией, Алжиром, Бельгией, Болгарией, Чешской Республикой, Францией, Грецией, Италией, Венгрией, Монголией, Германией, Польшей, Румынией, Испанией, Швейцарией, Турцией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, а также с бывшими Советскими Республиками.

1.12 Управление косвенного налогообложения, будучи законным правопреемником бывших налоговых управлений (местных) Образования, еще не является членом Всемирной таможенной организации (ВТО), хотя выполнены все юридические, организационные и материальные условия.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и попросить Комитет оказать помощь, а также дать рекомендации, с тем чтобы УКН стало членом упомянутой Организации как можно скорее.

1.13 Главное управление гражданской авиации Боснии и Герцеговины, являясь подразделением министерства транспорта и коммуникаций, приняло программу безопасности гражданской авиации. Были приняты следующие законы и положения: Закон об авиации БиГ («Вестник БиГ», № 02/04), Программа безопасности гражданской авиации и решение о принятии этой программы («Вестник БиГ», № 26/04). В Программу безопасности гражданской авиации БиГ были включены стандарты ИКАО. Во всех аэропортах БиГ имеются утвержденные программы безопасности. Мы хотели бы отметить, что на 15-м Конгрессе Международного совета аэропортов МСА — Европа, который состоялся в Мюнхене, в Германии, 22–24 июня 2005 года, международный аэропорт Сараево получил престижную награду как лучший европейский аэропорт, который ежегодно принимает около миллиона пассажиров. С 7 по 13 марта 2006 года Босния и Герцеговина пройдет инспекцию Европейской конференции гражданской авиации.

1.14 Вооруженные силы Боснии и Герцеговины все еще находятся на переходном этапе, который включает в себя деятельность, направленную на определение числа и месторасположения хранилищ для вооружений и боеприпасов.

В строениях, в которых хранятся вооружения и боеприпасы, не имеется никаких электронных систем безопасности. Вооружения до сих пор находятся под физической защитой.

Министр обороны Боснии и Герцеговины уверен, что вооружения не будут использованы для террористических целей и не попадут в руки уголовных элементов, о чем свидетельствует наша решимость улучшить существующую систему охраны соответствующих строений посредством установки электронного наблюдения и оборудования по обеспечению безопасности.

## 2.

2.3 Что касается вашего анализа потенциальных областей, в которых могла бы быть оказана помощь, то Босния и Герцеговина и ее правоохранительные органы, в частности, заинтересованы в получении помощи по следующим направлениям:

1. Помощь и обучение использованию техники при проведении расследований, связанных с безопасностью границ, а также помощь в осуществлении мер по охране границ с использованием компьютерной техники.

В этом отношении Босния и Герцеговина, в частности, заинтересована в оказании ей любой помощи в следующих областях:

- профессиональная подготовка в деле использования техники при патрулировании границ и проведении расследований, связанных с обеспечением безопасности границ;
- внедрение методов охраны границ с помощью электронного оборудования;
- приобретение необходимого оборудования по обнаружению взрывчатых веществ и других опасных материалов;
- профессиональная подготовка в борьбе с терроризмом (включая тенденции в области терроризма, концепции ведения антитеррористической разведки, обнаружение следов взрывчатых веществ и других опасных материалов).

Обоснование: Босния и Герцеговина добилась значительного прогресса в этой области. Располагая своими собственными ресурсами и опираясь на донорскую помощь, БиГ, начиная с 2000 года, систематически укрепляет безопасность своих границ. В июне 2001 года визовые наклейки БиГ на проездных документах были приведены в соответствие с международными стандартами. Начиная с 1 января 2005 года, в БиГ начала функционировать электронная система выдачи виз, которая действует сейчас во всех дипломатических и консульских представительствах БиГ по всему миру, причем пограничные пункты получили право выдавать визы. На всех пограничных пунктах установлено основное оборудование, позволяющее определять подлинность документов. Босния и Герцеговина в настоящее время устанавливает оборудование по электронному считыванию сведений в проездных документах в международных пограничных пунктах первой категории (такие считывающие устройства уже установлены на трех пограничных пунктах). Осуществление этого проекта зависит от финансирования, и любая помощь будет приветствоваться. Кроме того, желательно было бы получить помощь в деле профессионального обучения персонала методам проведения расследований, связанных с безопасностью пограничного патрулирования, а также помощь в приобретении оборудования по обнаружению взрывчатых веществ и других опасных материалов.

2. Помощь и обучение методам проведения расследований, связанных с отмыванием денег, а также методы расследования случаев финансирования терроризма.

Как уже упоминалось в пункте 1.7 настоящего доклада, УФР проводит профессиональную подготовку персонала. Необходимо, чтобы такая подготов-

ка проводилась непрерывно. Следует также обеспечить наличие необходимых материалов и техническую поддержку для достижения большей эффективности в осуществлении мер и мероприятий в рамках работы УФР. В этом отношении мы хотели бы получить помощь и рекомендации Комитета.

3. Что касается: 1) разработки законодательства, конкретно криминализирующего финансирование терроризма, и 2) регулирования функционирования альтернативных систем перевода денег с целью обеспечить положение, при котором они не будут использоваться для террористических целей, мы хотели бы получить дополнительные разъяснения. В Уголовном кодексе Боснии и Герцеговины содержатся положения, криминализирующие финансирование терроризма (статья 202), а в Законе о предотвращении отмыwania денег дается определение мер по борьбе с финансированием терроризма и указываются ведомства, ответственные за осуществление таких мер.

4. Мы считаем, что «потенциальные области оказания помощи», как они определены КТК, следовало бы дополнить следующим: обучение сотрудников правоприменительных органов методам распознавания террористов.

Приложение: ответы в электронном формате.

Сараево, 16 декабря 2005 года

## Ответы на вопросы Контртеррористического комитета Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

(См.: S/AC.40/2005/OC.308)

Ответы на вопросы по пунктам: 1. Осуществление мер и 3. Помощь и рекомендации, Босния и Герцеговина представила Контртеррористическому комитету в декабре 2005 года.

### 2. Осуществление резолюции 1624 (2005)

#### Пункт 1

2.1 *Какие меры осуществила Босния и Герцеговина с целью законодательно запретить и предотвратить подстрекательство к совершению террористического акта или актов? Собирается ли она предпринять какие-либо дальнейшие шаги, и если да, то какие?*

Согласно общим положениям Уголовного кодекса БиГ (УК БиГ) подстрекательство к совершению террористического акта (статья 201)<sup>1</sup>, финансирова-

#### <sup>1</sup> Терроризм, статья 201

1) Каждый, кто совершает террористический акт с целью серьезно запугать население или намерен принудить власти Боснии и Герцеговины, правительство другого государства или международную организацию совершить какое-либо действие или воздержаться от его совершения с целью серьезно дестабилизировать или разрушить основополагающие политические, конституционные, экономические или социальные структуры Боснии и Герцеговины, другого государства или международной организации, подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок не менее трех лет.

2) Если в результате совершения уголовного преступления, упомянутого в пункте 1 настоящей статьи, происходит гибель одного или нескольких человек, виновный в совершении такого преступления подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок не менее пяти лет.

3) Если в ходе совершения уголовного преступления, упомянутого в пункте 1 настоящей статьи, преступник намеренно убил человека, он подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок не менее десяти лет или длительному тюремному заключению.

4) Для целей этой статьи «террористический акт» означает одно из следующих деяний, совершенных с умыслом, которые, учитывая их характер или сопутствующие обстоятельства, могут причинить серьезный ущерб государству или международной организации:

- a) создание угрозы жизни человека, которая может привести его к гибели;
- b) создание угрозы физической неприкосновенности лица;
- c) незаконное лишение свободы, содержание в изолированном помещении или каким-либо иным образом лишение другого лица свободы передвижения или создание ограничений для такой свободы с целью вынудить его или какое-либо другое лицо сделать что-то или воздержаться от совершения чего-то, или выполнить что-либо (похищение), или захват заложников;
- d) причинение серьезного ущерба строению в Боснии и Герцеговине, правительственной постройке другого государства или общественному строению, транспортной системе, строению, относящемуся к инфраструктуре, включая информационную систему, стационарную платформу, расположенную на континентальном шельфе, публичное место или частную собственность, ущерб которым может поставить под угрозу жизнь человека или привести к крупным экономическим потерям;
- e) угон воздушного судна, морского судна или других средств общественного транспорта или средств перевозок товаров;
- f) производство, обладание, приобретение, перевозка, снабжение, использование

ние терроризма (статья 202)<sup>2</sup>, а также другие уголовные преступления рассматриваются как таковые<sup>3</sup>. Эти преступления изложены в положениях, которые даются ниже.

Общие положения Уголовного кодекса БиГ, глава V, статья 30 — Подстрекательство, которая предусматривает, что уголовным преступлением подстрекательства является:

#### «Подстрекательство, статья 30

- 1) Всякий, кто намеренно подстрекает другое лицо к совершению преступного деяния, подлежит наказанию за совершение такого деяния.
- 2) Всякий, кто намеренно подстрекает другое лицо к совершению преступного деяния, наказанием за которое является тюремное заключение сроком в три года или более суровое наказание, предписанное законом, причем никогда не было попыток совершить такое преступное деяние, подлежит наказанию за попытку совершить преступное деяние.

#### Попытка, статья 26

- 1) Всякий, кто намеренно начинает совершение преступного деяния, однако не заканчивает такое деяние, подлежит наказанию за попытку совершить уголовное деяние, когда за данное преступное деяние полагается наказание в виде тюремного заключения на срок в три года или более суровое наказание, а также за попытку совершить другие преступные дея-

---

или обучение использованию оружия, взрывчатых веществ, ядерного, биологического или химического оружия или радиоактивных материалов, а также научные исследования и разработка биологического и химического оружия или радиоактивных материалов;

g) выпуск опасных веществ или причинение пожара, взрыва или наводнения с целью создать угрозу для жизни человека;

h) создание помех или нарушение водоснабжения, энергоснабжения или разрушение каких-либо других основных природных ресурсов с целью поставить под угрозу жизнь человека;

i) угроза совершить какое-либо из деяний, указанных в подпунктах (a)–(h) этого пункта.

#### <sup>2</sup> Финансирование терроризма, статья 202

Всякий, кто какими-либо средствами, прямо или косвенно предоставляет или собирает средства с целью использования их, либо знает, что они будут использованы, полностью или частично, для совершения:

уголовного преступления, упомянутого в статье 191 (захват заложников), 192 (создание угрозы лицам, пользующимся международной защитой), 194 (незаконное приобретение ядерного материала и распоряжение им), 196 (пиратство), 197 (угон воздушного судна или морского судна), 198 (создание угрозы безопасности воздушным перевозкам и морскому судоходству), 199 (уничтожение или удаление сигнальных устройств, используемых для безопасности воздушных перевозок), 200 (злоупотребление телекоммуникационными сигналами) и 201 (терроризм) этого Кодекса;

a) любое иное деяние, ставящее цель вызвать гибель гражданского лица или нанести ему серьезные физические увечья, или какому-либо иному лицу, не принимающему активное участие во враждебных действиях в ситуации вооруженного конфликта, когда цель такого деяния по своему характеру и обстоятельствам заключается в запугивании населения и принуждении властей Боснии и Герцеговины или какого-либо другого правительства или международной организации выполнить какое-либо действие или воздержаться от его выполнения, наказуемы тюремным заключением на срок от одного до десяти лет.

<sup>3</sup> Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины — «Вестник БиГ», № 36/03.

ния в тех случаях, когда закон прямо предписывает наказание только за попытку.

2) Попытка совершить преступное деяние наказуема в пределах наказания, установленного за совершение такого же преступного деяния, однако наказание может быть смягчено.

*2.2 Какие меры принимает Босния и Герцеговина с целью отказывать в убежище любым лицам, в отношении которых имеется достоверная и соответствующая информация, дающая серьезные основания считать их виновными в подстрекательстве совершить террористический акт или акты?*

С помощью своих антитеррористических ударных сил (в составе представителей всех соответствующих учреждений БиГ в области борьбы с терроризмом), а также силами полицейских правоприменительных органов Босния и Герцеговина предпринимает целый ряд мер, направленных на борьбу со всеми формами террористической деятельности.

Согласно Закону об Агентстве разведки и безопасности БиГ, а также подзаконным актам и установленным профессиональным стандартам и нормам и посредством применения методов и средств осуществления мер и действий, входящих в его компетенцию, Агентство разведки и безопасности БиГ (АРБ БиГ) занимается сбором, анализом, накоплением и распространением разведывательных данных, которые могут иметь отношение к терроризму как внутри страны, так и за границей. В этом отношении АРБ БиГ активно проводит расследования деятельности отдельных лиц, групп и образований, которые финансируют, занимаются подстрекательством, поддерживают, планируют, подготавливают, организуют и осуществляют деятельность, характерную для терроризма, будь то глобальные террористические угрозы или же террористические действия, мотивировка которых и прочие характеристики носят региональный или местный характер. В ходе осуществления своих мероприятий АРБ БиГ сотрудничает и обменивается информацией, в частности, с иностранными партнерами и международными организациями, как они определены в законе АРБ БиГ и подзаконных актах.

В рамках своей компетенции и в соответствии с надлежащим законом, а также учитывая поставленные в его рабочей программе задачи, Государственное агентство по расследованию и защите (СИПА) продолжает осуществлять свою запланированную деятельность, связанную с разведкой, расследованиями и сбором данных о всех лицах, группах и образованиях, связанных с планированием и совершением террористических актов как в стране, так и за ее пределами. Эти действия носят главным образом превентивный характер, т.е. в целях создания такой обстановки безопасности в БиГ, которая не позволит предоставлять убежище тем лицам, в отношении которых имеется достоверная и соответствующая информация, дающая основания подозревать, что они поддерживают террористические акты или подстрекают к их совершению.

Вышеупомянутая работа также осуществляется другими полицейскими ведомствами, Государственной пограничной службой БиГ, министерством внутренних дел Федерации БиГ, министерством внутренних дел Республики Сербской, а также другими органами.

Мы хотели бы подчеркнуть, что совет министров БиГ создал Государственную комиссию с целью пересмотра статуса гражданства, предоставленного посредством натурализации в военный период 1992–1995 годов, особенно в отношении лиц афро-азиатского происхождения, учитывая их участие в последней войне в БиГ.

## Пункт 2

*2.3 Каким образом Босния и Герцеговина сотрудничает с другими государствами в целях укрепления безопасности своих международных границ, чтобы предотвратить въезд на ее территорию лиц, виновных в подстрекательстве к совершению террористического акта или актов, включая борьбу с использованием поддельных проездных документов, а также, насколько это возможно, посредством усовершенствования личной проверки на причастие к терроризму пассажиров и с помощью других процедур обеспечения безопасности?*

В ответе БиГ на вопросы, поставленные Контртеррористическим комитетом (КТК) Совета Безопасности (декабрь 2005 года) в пунктах 1.8 и 1.9, мы сообщили о всей деятельности, относящейся к этому вопросу. Мы можем добавить к нашему ответу следующее: налажено прочное сотрудничество с полицейскими силами других государств, в частности на региональном уровне, на основе подписанных соглашений о сотрудничестве между полицейскими силами. В этом отношении осуществляется обмен данными, относящимися ко всем аспектам обеспечения безопасности, и периодически проводятся совместные рабочие совещания, на которых обсуждаются вопросы совершенствования взаимного сотрудничества.

Работа по борьбе с контртерроризмом, осуществляемая на государственной границе, находит свое отражение в усилении контроля за лицами, их багажом, а также более жесткого контроля за подозрительными лицами, посредством опроса лиц, которые представляют «интерес» (на основе разведывательных данных, полученных Агентством разведки и безопасности и Интерполом, а также на основе информации, собранной в сотрудничестве с полицейскими органами других стран). Государственная пограничная служба в настоящее время располагает современной базой данных для выдачи ордеров на обыск индивидов, а также для сбора личных данных относительно лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений международного терроризма, или которые связаны с лицами, совершающими такие преступления. Среди такой информации, которая доступна в электронной форме всем подразделениям ГПС БиГ на пограничных пунктах страны, имеются также данные, содержащиеся в списках Организации Объединенных Наций лиц и образований, подозреваемых в терроризме (R-1267).

Меры по борьбе с терроризмом являются особенно жесткими в международных аэропортах БиГ, и в частности в международном аэропорту Сараево.

С развитием системы международных телекоммуникаций, а также установкой оптических устройств считывания проездных документов на сухопутных пограничных пунктах функционирование ГПС БиГ значительно упростилось, поскольку база данных автоматически обновляется, а в конкретных случаях сама система занимается поиском базы данных, проводит сканирование документов и в случае обнаружения подозрительных личностей предупреждает об этом работников ГПС. Мы хотели бы упомянуть также о том, что еще не за-

вершен проект по оснащению наших пограничных пунктов телекоммуникационным оборудованием и что БиГ предпринимает значительные усилия по изысканию финансовых средств для полного осуществления этого проекта.

Босния и Герцеговина также рассматривает вопрос о внедрении новых проездных документов с биометрической системой контроля.

### **Пункт 3**

*2.4 Какие международные усилия предпринимает Босния и Герцеговина в расширении диалога и углублении взаимопонимания между цивилизациями в стремлении воспрепятствовать неизбирательным нападкам на различные религии и культуры?*

Являясь многоэтнической и многоконфессиональной страной, Босния и Герцеговина вносит свой вклад и намерена и в будущем вносить свой вклад в обеспечение сосуществования в мире. Открытая атмосфера межэтнического и межрелигиозного диалога, который мы систематически расширяем в последние годы в БиГ, имеет хорошую перспективу с ощутимыми результатами не только в БиГ, но также в других странах региона. В частности, Закон о свободе религии и о правовом статусе религиозных общин стал почти «моделью» для всего региона и получил высокую оценку международного сообщества и институтов по правам человека.

*2.5 Какие шаги предпринимает Босния и Герцеговина для борьбы с подстрекательством к террористическим актам, мотивированным экстремизмом и нетерпимостью и для предотвращения подрывной деятельности террористов и их сторонников в отношении образовательных, культурных и религиозных учреждений?*

Ответ БиГ на этот вопрос содержится в подпункте 2.2 пункта 1.

### **Пункт 4**

*2.6 Что предпринимает Босния и Герцеговина в целях обеспечить, чтобы любые меры, принимаемые для осуществления пунктов 1, 2 и 3 резолюции 1624 (2005), соответствовали всем ее обязательствам по международному праву, в частности международным стандартам прав человека, праву беженцев и гуманитарному праву?*

Босния и Герцеговина включила в свою Конституцию все положения Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. По этой причине на страну возложено конституционное обязательство обеспечить максимальное соответствие ее законодательства всем положениям этой Конвенции. В Конституции также предусматривается обязательство обеспечить полное соблюдение международного гуманитарного права, Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах, а также Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Рамочной конвенции о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным или языковым меньшинствам, а также соблюдение других договоров по правам человека.

Таким образом, положения Уголовно-процессуального кодекса БиГ (УПК БиГ) в главе под названием: «Специальные следственные действия», в которой

содержатся временные ограничения основных прав и свобод в связи с процедурой сбора информации и доказательств, необходимых для проведения уголовных расследований, полностью соответствуют вышеупомянутым международным договорам о правах человека. В соответствии с положением о том, что права и свободы человека могут ограничиваться лишь в случае защиты законных общественных интересов и ценностей (см. пункт 2 статьи 8 этой Конвенции), эти меры и действия учитывают следующие универсально признанные принципы: все действия и меры должны осуществляться на основании закона; специальные следственные действия могут осуществляться лишь с целью проведения расследования, которое не может быть завершено никаким иным образом; эти меры могут применяться только в серьезных и сложных делах и их продолжительность должна быть ограниченной.

В соответствии со своей Конституцией и международным правом, а также с учетом ее ранее изложенной практики (см. вышеупомянутый пример) Босния и Герцеговина займется осуществлением положений резолюции 1624, что означает, что в ходе такого осуществления она будет уделять особое внимание защите прав человека.

---